

2004. október 14., csütörtök

(2005/C 166 E/02)

JEGYZŐKÖNYV

ÜLÉSEK JEGYZŐKÖNYVE

ELNÖKSÉG: Gérard ONESTA

Aelnök

1. Az ülés megnyitása

Az ülést 09.05-kor nyitják meg.

Felszólal:

- Bernard Poignant, aki elítéli a közelmúltban Bruno Gollnisch által hangoztatott becsmérő gondolatokat, és arra kéri az elnököt, terjessze a kérdést az Elnökség elé (az elnök azt válaszolja, hogy az Elnökség már foglalkozott a kérdéssel, és a felszólaló álláspontjához hasonló véleményen volt);
- Martin Schulz, PSE, aki panaszt emel José Manuel Barroso, a Bizottság megválasztott elnökének magatartása ellen, az elnök ugyanis még azelőtt nyilatkozott a biztosok meghallgatásának eredményéről, hogy az érintett bizottságok részéről megkapta volna a nevezett meghallgatások eredményeiről tájékoztató leveleket (az elnök azt válaszolja, hogy az észrevételt továbbítják a megfelelő személyhez).

2. A parlamenti mentelmi jog felfüggesztésének vitatása

Az elnök bejelenti, hogy jogi véleménnyel ellátott levelet kapott Marios Matsakis részéről, amelynek tárgya a Ciprusi Köztársaság főügyészének a nevezett képviselő parlamenti mentelmi jogának felfüggesztésére vonatkozó, az Európai Parlament által 2004. október 13-án tudomásul vett kérelme (2004.10.13-i jegyzőkönyv 7. pont). Levelében Marios Matsakis vitatja a főügyész jogosultságát ilyen kérelem benyújtására.

Az Eljárási Szabályzat 6. cikke (3) bekezdésének értelmében a levelet az e téren illetékes bizottsághoz, azaz a JURI bizottsághoz továbbították, a kérelmező hatóság jogosultságának megállapítása érdekében.

3. A bizottságok tagjai

A UEN csoport kérésére, a Parlament jóváhagyta a következő kinevezéseket:

- AFET bizottság:
Umberto Pirilli helyére Roberta Angelilli
- ECON bizottság:
Alessandro Foglietta helyére Umberto Pirilli
- REGI bizottság:
Roberta Angelilli helyére Umberto Pirilli

4. Előirányzatok átcsoportosítása

A Költségvetési Bizottság megvizsgálta az Európai Bizottság DEC8/2004 számú, az előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslatát (C6-0101/2004 — SEC(2004)1034).

2004. október 14., csütörtök

A Költségvetési Bizottság a Tanács véleményének megismerése után úgy határozott, hogy az átcsoportosítást a 2002. június 25-i költségvetési rendelet 24. cikkének (3) bekezdése alapján az alábbi megosztásban engedélyezi:

AZ ÁTCSOPORTOSÍTÁSOK EREDETE

A 31 01. FEJEZETTŐL – TARTALÉKOK IGAZGATÁSI KIADÁSOKRA

31 01 40. – 01 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Gazdasági és pénzügyek” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-75 179 EUR
31 01 40. – 02 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Vállalatok” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-122 407 EUR
31 01 40. – 03 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Verseny” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-105 218 EUR
31 01 40. – 04 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Foglalkoztatás és szociális ügyek” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-100 400 EUR
31 01 40. – 05 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Mezőgazdaság” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-168 350 EUR
31 01 40. – 06 01 01. TÉTELCSOPORT – Az „Energia és közlekedés” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-140 238 EUR
31 01 40. – 07 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Környezet” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-87 066 EUR
31 01 40. – 08 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Kutatás” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-28 273 EUR
31 01 40. – 09 01 01. TÉTELCSOPORT – Az „Informatikai társadalom” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-49 637 EUR
31 01 40. – 10 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Közvetlen kutatás” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-803 EUR
31 01 40. – 11 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Halászat” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-45 782 EUR
31 01 40. – 12 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Belső piac” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-71 805 EUR
31 01 40. – 13 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Regionális politika” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-85 942 EUR
31 01 40. – 14 01 01. TÉTELCSOPORT – Az „Adópolitika és vámunió” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-68 914 EUR
31 01 40. – 15 01 01. TÉTELCSOPORT – Az „Oktatás és kultúra” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-99 114 EUR
31 01 40. – 16 01 01 01. TÉTEL – A „Sajtó és tájékoztatás” főigazgatóságon tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások /székhely	NDE	-87 227 EUR
31 01 40. – 17 01 01. TÉTELCSOPORT – Az „Egészségügy és fogyasztóvédelem” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-118 712 EUR
31 01 40. – 18 01 01. TÉTELCSOPORT – „A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-52 690 EUR
31 01 40. – 19 01 01 01. TÉTEL – A „Külkapcsolatok” politikai területen tevékenykedő főigazgatóságok személyzetével kapcsolatos kiadások	NDE	-173 169 EUR
31 01 40. – 20 01 01 01. TÉTEL – A „Kereskedelem” főigazgatóságon tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-73 573 EUR
31 01 40. – 21 01 01 01. TÉTEL – „Az AKCS országokkal fenntartott kapcsolatok és fejlesztésük” politikai területen tevékenykedő főigazgatóságok személyzetével kapcsolatos kiadások	NDE	-96 704 EUR
31 01 40. – 22 01 01 01. TÉTEL – A „Bővítés” főigazgatóságon tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-33 734 EUR

2004. október 14., csütörtök

31 01 40. – 23 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Humanitárius segély” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-23 132 EUR
31 01 40. – 25 01 01 01. TÉTEL – „A Bizottság politikáinak összehangolása és jogi tanácsadás” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-232 444 EUR
31 01 40. – 26 01 01. TÉTELCSOPORT – „A Bizottság igazgatása” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-306 659 EUR
31 01 40. – 27 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Költségvetés” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-70 199 EUR
31 01 40. – 28 01 01. TÉTELCSOPORT – Az „Ellenőrzés” politikai területen tevékenykedő főigazgatóságok személyzetével kapcsolatos kiadások	NDE	-12 048 EUR
31 01 40. – 29 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Statisztikák” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	-95 580 EUR

AZ ÁTCSOPORTOSÍTÁSOK RENDELTETÉSE**A 01 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK A „GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK” POLITIKAI TERÜLETEN**

01 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Gazdasági és pénzügyek” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	75 179 EUR
---	-----	------------

A 02 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK A „VÁLLALATOK” POLITIKAI TERÜLETEN

02 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Vállalatok” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	122 407 EUR
---	-----	-------------

A 03 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK A „VERSENY” POLITIKAI TERÜLETEN

03 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Verseny” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	105 218 EUR
--	-----	-------------

A 04 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK A „FOGLALKOZTATÁS ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK” POLITIKAI TERÜLETEN

04 01 01. TÉTELCSOPORT A „Foglalkoztatás és szociális ügyek”	NDE	100 400 EUR
--	-----	-------------

A 05 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK A „MEZŐGAZDASÁG” POLITIKAI TERÜLETEN

05 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Mezőgazdaság” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	168 350 EUR
---	-----	-------------

A 06 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK AZ „ENERGIA ÉS KÖZLEKEDÉS” POLITIKAI TERÜLETEN

06 01 01. TÉTELCSOPORT – Az „Energia és közlekedés” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	140 238 EUR
---	-----	-------------

A 07 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK A „KÖRNYEZET” POLITIKAI TERÜLETEN

07 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Környezet” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	87 066 EUR
--	-----	------------

A 08 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK A „KUTATÁS” POLITIKAI TERÜLETEN

08 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Kutatás” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	28 273 EUR
--	-----	------------

2004. október 14., csütörtök

A 09 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK AZ „INFORMÁCIÓS TÁRSADALOM” POLITIKAI TERÜLETEN		
09 01 01. TÉTELCSOPORT – Az „Információs társadalom” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	49 637 EUR
A 10 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK A „KÖZVETLEN KUTATÁS” POLITIKAI TERÜLETEN		
10 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Közvetlen kutatás” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	803 EUR
A 11 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK A „HALÁSZAT” POLITIKAI TERÜLETEN		
11 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Halászat” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	45 782 EUR
A 12 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK A „BELSŐ PIAC” POLITIKAI TERÜLETEN		
12 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Belső piac” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	71 805 EUR
A 13 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK A „REGIONÁLIS POLITIKA” POLITIKAI TERÜLETEN		
13 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Regionális politika” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	85 942 EUR
A 14 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK AZ „ADÓÜGYEK ÉS VÁMUNIÓ” POLITIKAI TERÜLETEN		
14 01 01. TÉTELCSOPORT – Az „Adóügyek és vámunió” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	68 914 EUR
A 15 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK AZ „OKTATÁS ÉS KULTÚRA” POLITIKAI TERÜLETEN		
15 01 01. TÉTELCSOPORT – Az „Oktatás és kultúra” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	99 114 EUR
A 16 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK A „SAJTÓ ÉS TÁJÉKOZTATÁS” POLITIKAI TERÜLETEN		
16 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Sajtó és tájékoztatás” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások		
16 01 01 01. TÉTEL – A „Sajtó és tájékoztatás” főigazgatóságon tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások /székhely	NDE	87 227 EUR
A 17 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK AZ „EGÉSZSÉGÜGY ÉS FOGYASZTÓVÉDELEM” POLITIKAI TERÜLETEN		
17 01 01. TÉTELCSOPORT – Az „Egészségügy és fogyasztóvédelem” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	118 712 EUR
A 18 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK „A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN ALAPULÓ TÉRSÉG” POLITIKAI TERÜLETEN		
18 01 01. TÉTELCSOPORT – „A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások	NDE	52 690 EUR
A 19 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK A „KÜLKAPCSOLATOK” POLITIKAI TERÜLETEN		
19 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Külkapcsolatok” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások		
19 01 01 01. TÉTEL – A „Külkapcsolatok” politikai területen tevékenykedő főigazgatóságok személyzetével kapcsolatos kiadások	NDE	173 169 EUR

2004. október 14., csütörtök

A 20 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK A „KERESKEDELEM” POLITIKAI TERÜLETEN			
20 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Kereskedelem” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások			
20 01 01 01. TÉTEL – A „Kereskedelem” főigazgatóságon tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások		NDE	73 573 EUR
A 21 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK „AZ AKCS-ORSZÁGOKKAL FENNTARTOTT KAPCSOLATOK ÉS FEJLESZTÉSÜK” POLITIKAI TERÜLETEN			
21 01 01. TÉTELCSOPORT – „Az AKCS-országokkal fenntartott kapcsolatok és fejlesztésük” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások			
21 01 01 01. TÉTEL „Az AKCS-országokkal fenntartott kapcsolatok és fejlesztésük” politikai területen tevékenykedő főigazgatóságok személyzetével kapcsolatos kiadások		NDE	96 704 EUR
A 22 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK A „BŐVÍTÉS” POLITIKAI TERÜLETEN			
22 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Bővítés” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások			
22 01 01 01. TÉTEL – A „Bővítés” főigazgatóságon tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások		NDE	33 734 EUR
A 23 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK A „HUMANITÁRIUS SEGÉLY” POLITIKAI TERÜLETEN			
23 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Humanitárius segély” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások			
23 01 01 01. TÉTEL – A „Humanitárius segély” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások		NDE	23 132 EUR
A 25 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK „A BIZOTTSÁG POLITIKÁINAK ÖSSZEHANGOLÁSA ÉS JOGI TANÁCSADÁS” POLITIKAI TERÜLETEN			
25 01 01. TÉTELCSOPORT – „A Bizottság politikáinak összehangolása és jogi tanácsadás” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások			
25 01 01 01. TÉTEL – „A Bizottság politikáinak összehangolása és jogi tanácsadás” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások		NDE	232 444 EUR
A 26 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK „A BIZOTTSÁG IGAZGATÁSA” POLITIKAI TERÜLETEN			
26 01 01. TÉTELCSOPORT – „A Bizottság igazgatása” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások			
26 01 01 01. TÉTEL – „A Bizottság igazgatása” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások		NDE	306 659 EUR
A 27 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK A „KÖLTSÉGVETÉS” POLITIKAI TERÜLETEN			
27 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Költségvetés” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások			
27 01 01 01. TÉTEL – A „Költségvetés” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások		NDE	70 199 EUR
A 28 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK AZ „ELLENŐRZÉS” POLITIKAI TERÜLETEN			
28 01 01. TÉTELCSOPORT – Az „Ellenőrzés” politikai területen tevékenykedő főigazgatóságok személyzetével kapcsolatos kiadások			
28 01 01 01. TÉTEL – Az „Ellenőrzés” politikai területen tevékenykedő főigazgatóságok személyzetével kapcsolatos kiadások		NDE	12 048 EUR
A 29 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK A „STATISZTIKÁK” POLITIKAI TERÜLETEN			
29 01 01. TÉTELCSOPORT – A „Statisztikák” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások			
29 01 01 01. TÉTEL – A „Statisztikák” politikai területen tevékenykedő személyzettel kapcsolatos kiadások		NDE	95 580 EUR

*

* *

A Költségvetési Bizottság megvizsgálta az Európai Bizottság DEC24/2004 számú, az előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslatát (C6-0078/2004 — SEC(2004)0718).

2004. október 14., csütörtök

A Költségvetési Bizottság a Tanács véleményének megismerése után úgy határozott, hogy az átcsoportosítást a 2002. június 25-i költségvetési rendelet 24. cikkének (3) bekezdése alapján az alábbi megoszlásban engedélyezi:

AZ ÁTCSOPORTOSÍTÁSOK EREDETE

A 31 01. FEJEZETTŐL – TARTALÉKOK IGAZGATÁSI KIADÁSOKRA

31 01 40. – 04 01 02 11. TÉTEL – Egyéb igazgatási kiadások	NDE	-281 947 EUR
31 01 40. – 15 01 02 11. TÉTEL – Egyéb igazgatási kiadások	NDE	-242 390 EUR
31 01 40. – 19 01 02 11. TÉTEL – A „Külkapcsolatok” politikai területen tevékenykedő főigazgatóságok egyéb igazgatási kiadásai	NDE	-350 213 EUR
31 01 40. – 21 01 02 11. TÉTEL – „Az AKCS-országokkal fenntartott kapcsolatok és fejlesztésük” politikai területen tevékenykedő főigazgatóságok egyéb igazgatási kiadásai	NDE	-158 346 EUR
31 01 40. – 25 01 02 11. TÉTEL – „A Bizottság politikáinak összehangolása és jogi tanácsadás” politikai területen tevékenykedő főigazgatóságok egyéb igazgatási kiadásai	NDE	-344 720 EUR

AZ ÁTCSOPORTOSÍTÁSOK RENDELTETÉSE

A 04 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK A „FOGLALKOZTATÁS ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK” POLITIKAI TERÜLETEN

04 01 02. TÉTELCSOPORT – Külső személyzet és a „Foglalkoztatás és szociális ügyek” politikai területet támogató egyéb igazgatási kiadások		
04 01 02 11. TÉTEL – Egyéb igazgatási kiadások	NDE	281 947 EUR

A 15 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK AZ „OKTATÁS ÉS KULTÚRA” POLITIKAI TERÜLETEN

15 01 02. TÉTELCSOPORT – Külső személyzet és az „Oktatás és kultúra” politikai területet támogató egyéb igazgatási kiadások		
15 01 02 11. TÉTEL – Egyéb igazgatási kiadások	NDE	242 390 EUR

A 19 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK A „KÜLKAPCSOLATOK” POLITIKAI TERÜLETEN

19 01 02. – TÉTELCSOPORT – Külső személyzet és a „Külkapcsolatok” politikai területet támogató egyéb igazgatási kiadások		
19 01 02 11. – TÉTEL – A „Külkapcsolatok” politikai területen tevékenykedő főigazgatóságok egyéb igazgatási kiadásai	NDE	350 212 EUR

A 21 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK „AZ AKCS-ORSZÁGOKKAL FENNTARTOTT KAPCSOLATOK ÉS FEJLESZTÉSÜK” POLITIKAI TERÜLETEN

19 01 02. TÉTELCSOPORT – Külső személyzet és „Az AKCS-országokkal fenntartott kapcsolatok és fejlesztésük” politikai területet támogató egyéb igazgatási kiadások		
21 01 02 11. TÉTEL – „Az AKCS-országokkal fenntartott kapcsolatok és fejlesztésük” politikai területen tevékenykedő főigazgatóságok egyéb igazgatási kiadásai	NDE	158 346 EUR

A 25 01. FEJEZETIG IGAZGATÁSI KIADÁSOK „A BIZOTTSÁG POLITIKÁINAK ÖSSZEHANGOLÁSA ÉS JOGI TANÁCSADÁS” POLITIKAI TERÜLETEN

25 01 02. TÉTELCSOPORT Külső személyzet és „A Bizottság politikáinak összehangolása és jogi tanácsadás” politikai területet támogató egyéb igazgatási kiadások		
21 01 02 11. TÉTEL – „A Bizottság politikáinak összehangolása és jogi tanácsadás” politikai területen tevékenykedő főigazgatóságok egyéb igazgatási kiadásai	NDE	344 720 EUR

*

* *

A Költségvetési Bizottság megvizsgálta az Európai Bizottság DEC44/2004 számú, az előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslatát (C6-0102/2004 — SEC(2004)1035).

A Költségvetési Bizottság a Tanács véleményének megismerése után úgy határozott, hogy az átcsoportosítást a 2002. június 25-i költségvetési rendelet 24. cikkének (3) bekezdése alapján teljes egészében engedélyezi.

*

* *

2004. október 14., csütörtök

A Költségvetési Bizottság megvizsgálta az Európai Bizottság DEC45/2004 számú, az előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslatát (C6-0103/2004 — SEC(2004)1037).

A Költségvetési Bizottság a Tanács véleményének megismerése után úgy határozott, hogy az átcsoportosítást a 2002. június 25-i költségvetési rendelet 24. cikkének (3) bekezdése alapján teljes egészében engedélyezi.

*
* *
*

A Költségvetési Bizottság megvizsgálta az Európai Bizottság DEC47/2004 számú, az előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslatát (C6-0105/2004 — SEC(2004)1039).

A Költségvetési Bizottság a Tanács véleményének megismerése után úgy határozott, hogy az átcsoportosítást a 2002. június 25-i költségvetési rendelet 24. cikkének (3) bekezdése alapján teljes egészében engedélyezi.

*
* *
*

A Költségvetési Bizottság megvizsgálta az Európai Bizottság DEC48/2004 számú, az előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslatát (C6-0106/2004 — SEC(2004)1040).

A Költségvetési Bizottság a Tanács véleményének megismerése után úgy határozott, hogy az átcsoportosítást a 2002. június 25-i költségvetési rendelet 24. cikkének (3) bekezdése alapján teljes egészében engedélyezi.

5. **Általános vámpreferencia rendszer** (szóbeli választ igénylő kérdések vitával)

Szóbeli választ igénylő kérdést tesz fel: Luisa Morgantini és Enrique Barón Crespo, a DEVE bizottság és az INTA bizottság nevében, a Tanácshoz, az általános vámpreferencia rendszerről (B6-0014/2004)

Szóbeli választ igénylő kérdést tesz fel: Luisa Morgantini és Enrique Barón Crespo, a DEVE bizottság és az INTA bizottság nevében, az általános vámpreferencia rendszerről (B6-0015/2004)

Luisa Morgantini (a DEVE bizottság elnöke) és Enrique Barón Crespo (az INTA bizottság elnöke) az INTA bizottság elnöke kifejti a szóbeli választ igénylő kérdéseket.

Karien Van Gennip (a Tanács soros elnöke) és Pascal Lamy (a Bizottság tagja) válaszolt a kérdésekre.

Felszólal: Maria Martens, PPE-DE, Françoise Castex, PSE, Johan Van Hecke, ALDE, Caroline Lucas, Verts/ALE, Helmuth Markov, GUE/NGL, és Patrick Louis, IND/DEM.

ELNÖKSÉG: Pierre MOSCOVICI

Alelnök

Felszólal: Alessandro Battilocchio, független, Robert Sturdy és Margrietus van den Berg, Carl Schlyter, Daniel Varela Suanzes-Carpegna, Glenys Kinnock, Anne Van Lancker, María Elena Valenciano Martínez-Orozco, Karien Van Gennip és Pascal Lamy.

A vita lezárását követően az Eljárási Szabályzat 108. cikkének (5) bekezdése alapján benyújtott állásfoglalási indítványok:

— Françoise Castex, Glenys Kinnock, Erika Mann, Miguel Angel Martínez Martínez és Margrietus van den Berg, PSE, a Bizottságnak a Tanácshoz, az Európai Parlamenthez és a Gazdasági és Szociális Bizottsághoz intézett, „Fejlődő országok, nemzetközi kereskedelem és fenntartható fejlődés: a Közösségi általános vámpreferencia rendszerének szerepe a 2006 és 2015 közötti időszakban” című közleményéről (COM(2004)0461) (B6-0072/2004),